

Международная классификация нарушений сна



Адаптированный российский вариант международной классификации нарушений сна ICSD-3 от 2014 года. Документ утверждён на конференции Российского общества сомнологов (РОС) 4 марта 2017 г.

ICSD-3	Российский вариант
Insomnia Chronic Insomnia Disorder Short-Term Insomnia Disorder Other Insomnia Disorder Isolated Symptoms and Normal Variants Excessive Time in Bed Short Sleeper	Инсомнии Хроническая инсомния Острая инсомния Инсомния неуточнённая Изолированные симптомы и варианты нормы Избыточное пребывание в постели Короткоспящие
Sleep Related Breathing Disorders Obstructive Sleep Apnea Disorders Obstructive Sleep Apnea, Adult Obstructive Sleep Apnea, Pediatric Central Sleep Apnea Syndromes Central Sleep Apnea with Cheyne-Stokes Breathing Central Apnea Due to a Medical Disorder without Cheyne-Stokes Breathing Central Sleep Apnea Due to a High Altitude Periodic Breathing Central Sleep Apnea Due to a Medication or Substance Primary Central Sleep Apnea Primary Central Sleep Apnea in Infancy Primary Central Sleep Apnea in Prematurity Treatment-Emergent Central Sleep Apnea Sleep Related Hypoventilation Disorders Obesity Hypoventilation Syndrome Congenital Central Alveolar Hypoventilation Syndrome Late-Onset Central Hypoventilation with Hypothalamic Dysfunction Idiopathic Central Alveolar Hypoventilation Sleep Related Hypoventilation Due to a Medication or Substance Sleep Related Hypoventilation Due to a Medical Disorder Sleep Related Hypoxemia Disorder Sleep Related Hypoxemia Isolated Symptoms and Normal Variants Snoring Catathrenia	Нарушения дыхания во сне Синдромы обструктивного апноэ сна Синдром обструктивного апноэ сна (у взрослых) Синдром обструктивного апноэ сна (у детей) Синдромы центрального апноэ сна Синдром центрального апноэ сна с дыханием Чейна-Стокса Синдром центрального апноэ сна при соматическом заболевании (без дыхания Чейна-Стокса) Синдром высокогорного периодического дыхания Синдром центрального апноэ сна при приёме лекарств или других веществ Синдром первичного центрального апноэ сна Синдром первичного центрального апноэ сна у младенцев Синдром первичного центрального апноэ сна у недоношенных Синдром центрального апноэ сна, вызванного лечением Синдромы гиповентиляции во сне Синдром гиповентиляции при ожирении Синдром врождённой центральной альвеолярной гиповентиляции Синдром центральной гиповентиляции с поздним началом и гипоталамической дисфункцией Синдром идиопатической центральной альвеолярной гиповентиляции Синдром гиповентиляции во сне при приёме лекарств или других веществ Синдром гиповентиляции во сне при соматическом заболевании Синдром гипоксемии во сне Гипоксемия во сне Изолированные симптомы и варианты нормы Храп Кататрения
Central Disorders of Hypersomnolence Narcolepsy Type I Narcolepsy Type II Idiopathic Hypersomnia Kleine-Levin Syndrome Hypersomnia Due to a Medical Disorder Hypersomnia Due to a Medication or Substance Hypersomnia Associated with Psychiatric Disorder Insufficient Sleep Syndrome Isolated Symptoms and Normal Variants Long Sleeper Circadian Rhythm Sleep-Wake Disorder Delayed Sleep-Wake Phase Disorder Advanced Sleep-Wake Phase Disorder Irregular Sleep-Wake Rhythm Disorder Non-24-Hour Sleep-Wake Rhythm Disorder Shift Work Disorder Jet Lag Disorder Circadian Sleep-Wake Disorder Not Otherwise Specified (NOS)	Гиперсомнии центрального происхождения Нарколепсия I типа Нарколепсия II типа Идиопатическая гиперсомния Синдром Клейне-Левина Гиперсомния при соматическом заболевании Гиперсомния при приёме лекарств или других веществ Гиперсомния, связанная с психическим заболеванием Синдром недостаточного сна Изолированные симптомы и варианты нормы Долгоспящие Нарушения циркадного ритма сна и бодрствования Синдром задержки фазы сна Синдром опережения фазы сна Синдром нерегулярного ритма сна и бодрствования Синдром не-24-часового ритма сна и бодрствования Нарушение сна при сменной работе Синдром смены часовых поясов (джетлага) Нарушение циркадного ритма сна и бодрствования при других заболеваниях
Parasomnias NREM-Related Parasomnias Disorders of Arousal (From NREM Sleep) Confusional Arousals Sleepwalking Sleep Terrors Sleep Related Eating Disorder REM-Related Parasomnias REM Sleep Behavior Disorder Recurrent Isolated Sleep Paralysis Nightmare Disorder Other Parasomnias Exploding Head Syndrome Sleep Related Hallucinations Sleep Enuresis Parasomnia Due to a Medical Disorder Parasomnia Due to a Medication or Substance Parasomnia, Unspecified Isolated Symptoms and Normal Variants Sleep Talking	Парасомнии Парасомнии, связанные с медленным сном Нарушения пробуждения из медленного сна Пробуждения со спутанным сознанием (конфузионные пробуждения) Снохождение Ужасы сна Синдром приёма пищи во сне Парасомнии, связанные с быстрым сном Нарушение поведения в быстром сне Периодический изолированный паралич сна Ночные кошмары Другие парасомнии Синдром взрывающейся головы Галлюцинации сна Энурез во сне Парасомния при соматическом заболевании Парасомния при приёме лекарств или других веществ Парасомния неуточнённая Изолированные симптомы и варианты нормы Сноговорение
Sleep Related Movement Disorders Restless Legs Syndrome Periodic Limb Movement Disorder Sleep Related Leg Cramps Sleep Related Bruxism Sleep Related Rhythmic Movement Disorder Benign Sleep Myoclonus of Infancy Propriospinal Myoclonus of Sleep Onset Sleep Related Movement Disorder Due to a Medical Disorder Sleep Related Movement Disorder Due to a Medication or Substance Due to a Medication or Substance, Unspecified Isolated Symptoms and Normal Variants Excessive Fragmentary Myoclonus Hypnagogic Foot Tremor and Alternating Leg Muscle Activation Sleep Starts (Hypnic Jerks)	Нарушения движений во сне Синдром беспокойных ног Синдром периодических движений конечностей Судороги ног (кramпи) во сне Бруксизм во сне Синдром ритмичных движений во сне Доброкачественная миоклония сна младенцев Проприоспинальная миоклония засыпания Нарушение движений во сне при соматическом заболевании Нарушение движений во сне при приёме лекарств или других веществ Нарушение движений во сне неуточнённое Изолированные симптомы и варианты нормы Избыточная фрагментарная миоклония Гипнагогический тремор стоп и альтернирующая активация мышц ног во сне Вздрагивания при засыпании
Other Sleep Disorder Other Sleep Disorder	Нарушение сна неуточнённое или связанное с факторами окружающей среды
Sleep Related Medical and Neurological Disorders Fatal Familial Insomnia Sleep Related Epilepsy Sleep Related Headaches Sleep Related Laryngospasm Sleep Related Gastroesophageal Reflux Sleep Related Myocardial Ischemia	Соматические и неврологические расстройства, связанные со сном Фатальная семейная инсомния Эпилепсия во сне Головные боли во сне Ларингоспазм во сне Гастроэзофагеальный рефлюкс во сне Ишемия миокарда во сне